

En uofficiel oversættelse til dansk af Konventionen og Aftalen er medtaget som bilag til beslutningsforslaget. Teksterne er endvidere offentliggjort i De Europæiske Fællesskabers Tidende L 179 af 23. juni 1998.

Til Bilag I

Stærkt vandrende arter

Bilaget indeholder en fortegnelse over de af Konventionen omfattede »stærkt vandrende arter« af fisk, jf. artikel 64. Der er tale om i alt 17 arter, herunder 10 arter af tunfisk.

Til Bilag II

Kommissionen for Kontinentalsoklens Grænser

Ved Konventionens artikel 76, stk. 8, forudsættes nedsat en Kommission for Kontinentalsoklens Grænser uden for en afstand af 200 sømil fra basislinierne. Bilag II indeholder de nærmere regler om Kommissionens nedsættelse og arbejdsprocedurer. Kommissionens hovedopgave er at medvirke ved kyststaternes fastlæggelse af deres kontinentalsokkelgrænse uden for en afstand af 200 sømil fra basislinierne, hvor dette er hjemlet ved Konventionen (artikel 76). Der er alene tale om afgrænsningen til Området, hvorimod Kommissionen ikke har noget mandat i indbyrdes grænse- dragnings spørgsmål mellem kyststater. Kommissionen holdt sit første møde i juni 1997 og har siden uarbejdet sin forretningsorden og videnskabelige og tekniske retningslinier m.v. Den første sag for Kommissionen blev forelagt af Rusland i 2001 og taget under behandling i 2002. Danmark afgav i denne forbindelse en erklæring til FN's Generalsekretær om, at behandlingen af den russiske sag ikke kunne præjudicere forelæggelsen af dokumentation for et muligt dansk/grønlandsk overlappende krav i Arktis.

Til artikel 1:

Artiklen danner grundlaget for nedsættelsen af Kommissionen i henhold til bestemmelserne i Konventionens artikel 76.

Til artikel 2:

Artiklen indeholder procedurerne for Kommissionens sammensætning, valg og valgperiode samt finansiering. Kommissionen skal bestå af 21 medlemmer, som skal være eksperter inden for geologi, geofysik eller hydrografi. Valgret og valgbarhed er begrænset til deltagerstaterne i Konventionen under behørig hensyntagen til ligelig geografisk fordeling. Der skal således vælges mindst tre medlemmer fra hvert af de fem geografiske områder.

Det første valg skal afholdes på et møde mellem deltagerstaterne senest 18 måneder efter Konventionens ikrafttræden, dvs. den 16. maj 1996. Valgperioden er fem år med mulighed for genvalg. (Kommissionen trådte som ovenfor anført sammen første gang i juni 1997, og nyvalg fandt sted i 2002.)

Finansieringen deles således, at FN's generalsekretær stiller et sekretariat til rådighed for Kommissionen, hvorimod det enkelte medlems udgifter afholdes af den stat, som har indstillet medlemmet. Den enkelte kyststat skal endvidere afholde Kommissionens udgifter i forbindelse med ydelse af videnskabelig og teknisk rådgivning efter anmodning som omhandlet i artikel 3, stk. 1, litra b.

Til artikel 3:

Artiklen definerer Kommissionens funktioner, som er at gennemgå data m.v., forelagt af kyststaterne vedrørende kontinentalsokkelgrænser uden for 200 sømil. På grundlag heraf fremsætter Kommissionen henstillinger i overensstemmelse med Konventionens artikel 76 vedrørende fastlæggelsen af de ydre grænser for kontinentalsoklen. Henstillingerne er ikke i sig selv bindende, men grænser fastlagt af en kyststat på grundlag af disse henstillinger er endelige og bindende. Endvidere kan Kommissionen yde videnskabelig og teknisk rådgivning efter anmodning. Kommissionen kan under udførelsen af sit hverv samarbejde med kompetente internationale organisationer.

Til artikel 4:

Ved artiklen sættes fristen for den kyststat, der agter at fastsætte ydre kontinentalsokkelgrænser ud over 200 sømil, til snarest muligt og inden 10 år efter, at Konventionen er trådt i kraft for den pågældende stat, at forelægge Kommissionen detaljerede oplysninger om grænserne underbygget med videnskabelige tekniske data. Fristen blev i 2001 af Deltagerstaternes Forsamling besluttet udsat til tidligst 10 år efter vedtagelsen af Kommissionens tekniske og videnskabelige retningslinier, dvs. indtil maj 2009. Flere stater forventes dog allerede i de førstkommande år at ville forelægge dokumentation for Kommissionen. I Danmark er foreløbig iværksat et kontinentalsokkelprojekt under Ministeriet for Videnskab, Teknologi og Udvikling.

Til artikel 5:

Artiklen indeholder procedureregler for Kommissionens virke, der som hovedregel skal ske gennem underkommissioner bestående af syv medlemmer. Sammensætningen sker under hensyntagen til de særlige faktorer i ethvert andragende fra en kyststat under